

Classe de 5ème

**Arma virumque cano,
Trojae qui primus ab oris
Italiam... venit**

*Je chante les combats et le héros,
qui, le premier des rivages de Troie,
s'en vint en Italie...*

Virgile, *Enéide*, I,v.1-2

Ce sont les premiers vers de l'*Enéide*, de Virgile . Ils présentent d'emblée le sujet de l'oeuvre : l'arrivée du Troyen Énée en Italie et les combats qu'il dut mener avant son installation.

**Sum pius Aeneas.
Italiam quaero patriam**

*Je suis le pieux Enée.
Je cherche l'Italie pour en faire ma patrie.*

Virgile, *Enéide*, I,v.377,380

Les Romains ont fait de Enée le modèle parfait de la *pietas*, valeur fondamentale pour eux. Il est celui qui honore les dieux, sa famille, sa patrie (règle des trois P: Penates, pater, patria) .

Fama volat *La rumeur vole* Virgile, *Enéide*, III,v.121

La renommée ou la rumeur se répand aussi vite que le vent

Ab Urbe Condita (A.U.C) *Depuis la fondation de la ville*

Le 21 avril 753 avant J.C, c'est la date officielle que les Romains célèbrent comme le jour de la fondation de leur ville. C'est aussi "l'an zéro" de leur calendrier, à partir duquel ils datent un événement.

Urbi et orbi *A la ville et au monde*

La bénédiction "urbi et orbi" est prononcée par le pape du balcon de la basilique St pierre à Rome lors des grandes fêtes chrétiennes. L'expression est au datif et désigne les destinataires du message : les fidèles présents à Rome (" urbi = à la ville") mais aussi ceux du reste du monde ("orbi = au monde").

Classe de 4ème

Seq.1

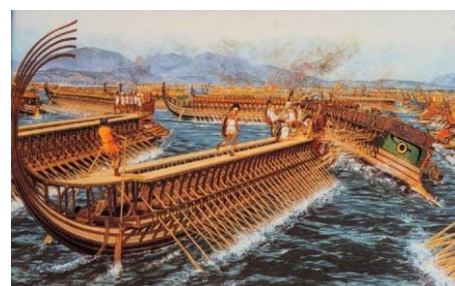
L'apogée d'Athènes

➤ Les guerres médiques

ὦ παῖδες Ἑλλήνων ἴτε,
ἐλευθεροῦτε πατρίδ',
ἐλευθεροῦτε δὲ παῖδας,
γυναῖκας,
θεῶν τέ πατρῶων ἔδη,
θήκας τε προγόνων·
νῦν ὑπὲρ πάντων ἀγών.

« Allez, ô fils de la Grèce,
délivrez la patrie,
délivrez vos enfants,
vos femmes,
et les temples des dieux de vos pères,
et les tombeaux de vos aïeux.
Maintenant c'est le combat suprême » Eschyle, *Les Perses*,

Les Perses, tragédie d'Eschyle, évoque l'accablement des Perses lors de la défaite navale de **Salamine**. Dans ces vers, le poète met en scène le courage et l'ardeur des citoyens grecs qui combattent pour défendre leur liberté.



Ὡ ξείν',
ἀγγέλλειν Λακεδαιμονίοις
ὅτι τῆδε κείμεθα,
τοῖς κείνων ῥήμασι πειθόμενοι

*Etranger,
va annoncer à Sparte
qu'ici nous sommes morts,
obéissants à ses lois.*

Selon Hérodote, on avait fait installer dans le défilé des Thermopyles une stèle avec cette inscription là où Léonidas et ses 300 spartiates tinrent tête aux Perses, et périrent tous après des jours de lutte acharnée.

καλὸς κάγαθός (καλὸς καὶ ἀγαθός) *beau et bon*

Cette expression est utilisée pour décrire un certain idéal de l'être humain, qui associe l'apparence physique (le beau καλὸς) et, l'attitude intérieure et morale (le bon ἀγαθός). Un héros comme Léonidas, physiquement fort et moralement courageux, est l'exemple même du καλὸς κάγαθός.



Léonidas, dans le film 300, d'après la BD de Frank Miller

Seq.2 Les débuts de la République romaine

➤ Valeurs et héroïsme de la République

Virtus in astra tendit, in mortem timor

Le courage conduit aux étoiles, la peur à la mort
Sénèque, *Hercule sur l'Oeta*, v.1971

Le courage (virtus) est la 1ère vertu du citoyen romain, et le mène à la gloire.

Dulce et decorum est pro patria mori

Il est doux et honorable de mourir pour sa patrie
Horace, *Odes*, III,2,v.13

Le dévouement à sa patrie jusqu'au sacrifice de sa propre vie est une valeur de l'héroïsme romain.

Romanus sum civis... et facere et pati fortia Romanum est

Je suis citoyen romain... agir et souffrir courageusement, c'est ça être Romain.

Tite-Live, *Histoire romaine*, II,12

Caius Mucius Scaevola est l'exemple même du héros qui, fier d'être citoyen romain, sacrifie sa propre personne au service de sa patrie.



Mucius Scaevola devant Porsenna.
de Pierre Paul Rubens.

In medio stat virtus

La vertu est dans le juste milieu

L'excès, en tout, est un défaut...

Μηδὲν ἄγαν

Rien de trop

Cette maxime inscrite sur le temple de Delphes incite les hommes à garder la juste mesure en toutes choses.

➤ L'armée romaine

Si vis pacem, para bellum *Si tu veux la paix, prépare la guerre*

Mieux vaut se mettre en état de défense si l'on veut éviter d'être attaqué

Dura lex sed lex *La loi est dure, mais c'est la loi.*

Maxime que l'on rappelle en parlant d'une règle pénible à laquelle on est forcé de se soumettre.

Séquence 3

L'éruption du Vésuve



➤ La maison romaine

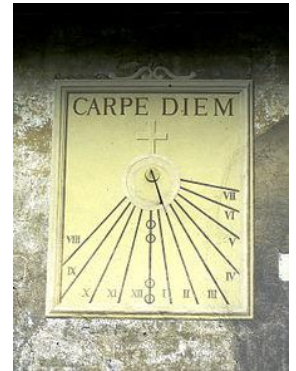
Cave canem *Prends garde au chien.*

Inscription trouvée à l'entrée d'une maison de Pompéi sur une mosaïque de sol représentant un chien.

➤ La fuite du temps (maximes des cadrans solaires)

Memento mori *Souviens-toi que tu vas mourir*

Cette locution désigne des œuvres artistiques diverses ayant pour but unique de rappeler aux hommes qu'ils sont mortels et que toutes leurs activités ou intérêts terrestres sont peu de choses .



Carpe diem, quam minimum credula postero Horace, *Odes*, 1, 11, 8

Cueille le jour et ne crois pas au lendemain

Dans ses Odes, le poète Horace propose à sa bien-aimée, devant la fuite inexorable du temps, de profiter du moment présent sans se soucier du lendemain .

Ce thème sera repris par les poètes français du XVIème siècle, comme Ronsard « Cueillez dès aujourd'hui les roses de la vie » (*Sonnets pour Hélène*).

Fugit irreparabile tempus *Le temps s'enfuit irréparable* Virgile, *Géorgiques*,3,284.

Omnes vulnerant, ultima necat *Toutes blessent, la dernière tue.*

Formule affichée sur les cadrans solaires en référence aux heures qui passent.

➤ La devise de Paris

Fluctuat nec mergitur *Il est ballotté par les flots mais ne sombre pas*

C'est la devise de Paris. La métaphore du bateau malmené par les tempêtes mais qui ne coule pas évoque la résistance de la ville de Paris aux adversités de tous temps.



Banderole réalisée après les attentats de Paris en novembre 2015

➤ Les thermes à Rome

Cogito ergo sum *Je pense donc je suis !*

Le philosophe Descartes (XVII^{ème} s.) reconnaît l'existence de l'homme au fait qu'il peut penser : penser, c'est être !

Hic et nunc *Ici et maintenant.*

C'est-à-dire : immédiatement et sans délai.



Non omnia possumus omnes

VIRGILE, *Églogue VIII*, v. 63.

Tous, nous ne pouvons pas tout

Une même personne à elle seule ne saura jamais tout faire.

Sol lucet omnibus

Le soleil luit pour tout le monde

Tout le monde a droit de jouir de certains avantages naturels.



➤ Les jeux de l'amphithéâtre

Panem et circenses *Du pain et des jeux !*

L'expression se trouve chez Juvénal, dans ses *Satires*. Elle évoque avec dérision ce que demandait à l'Etat la grande masse des Romains miséreux : du pain pour se nourrir et des jeux pour oublier leur misère

Ave Caesar, morituri te salutant *Salut, César, ceux qui vont mourir te saluent !*

On pense, à tort, que les gladiateurs, à leur entrée dans l'arène, allaient tout droit vers la loge impériale pour s'acquitter de ce salut. Cette formule a souvent été reprise dans les ouvrages populaires traitant de la gladiature. Cependant, cette citation ne s'appliquait pas aux gladiateurs, puisque ces derniers n'avaient aucune certitude de mourir, et le terme « ave » est un salut militaire que n'utilise pas un gladiateur.

➤ Les jeux olympiques

Mens sana in corpore sano *Un esprit sain dans un corps sain*

Cette phrase de Juvénal (*Satires*, X, 356) signifie que l'homme sage doit veiller à maintenir un équilibre entre le corps et l'esprit.

La marque ASICS a rendu célèbre cette expression dont elle est l'acronyme, le mot « mens » étant remplacé par « anima »

Citius, altius, fortius

Plus vite, plus haut, plus fort

C'est la devise des Jeux olympiques modernes. Ces trois comparatifs sont une invitation à donner le meilleur de soi-même et à vivre ce dépassement comme une victoire.

Cette maxime a été proposée par Pierre de Coubertin à la création du comité international olympique en 1894.

Τὸ σῶμα καὶ τὴν ψυχὴν γυμνάζειν

Exercer son corps et son âme

Cette expression utilisée par Isocrate évoque l'équilibre idéal, entre le corps et l'âme, des anciens Grecs.

μᾶτερ ᾧ χρυσοστεφάνων ἀέθλων,
Οὐλυμπία, δέσποιν' ἀλαθείας

*Ô mère des épreuves couronnées d'or,
Olympie, maîtresse de la vérité*

Le poète Pindare a célébré Olympie, la terre natale des jeux olympiques. Les organisateurs des J.O 2004 d'Athènes s'en sont souvenus : ce premier vers du poète figure sur les médailles.



Séquence V

Rome et ses voisins

➤ Romani et Galli

Vae victis

Malheurs aux vaincus !

En 390 av. J.C, les Gaulois envahissent et pillent Rome. Après avoir assiégé sans succès la forteresse du Capitole, le chef gaulois Brennus accepte de se retirer moyennant rançon. Ultime humiliation pour les Romains : Brennus les insulte en rajoutant son épée dans la balance qui détermine le poids à payer en criant « Vae victis » !

De nos jours, cette expression s'emploie pour rappeler que le vaincu est à la merci du vainqueur, surtout pendant les négociations qui suivent le combat.

➤ Les carthaginois

Delenda est carthago.

Il faut détruire Carthage

Mots par lesquels Caton l'Ancien commençait ou terminait toutes ses interventions au Sénat.

Cette expression s'emploie pour revenir sans cesse à une idée dont on poursuit avec acharnement la réalisation.

Vincere scis, Hannibal,
victoria uti nescis.

*Tu sais vaincre, Hannibal,
mais tu ne sais pas profiter de la victoire.*

Cur quiescis?

Pourquoi te reposes-tu ?

Cur Romam non petis?

Pourquoi ne cherches-tu pas à atteindre Rome ?

L'historien Tite-Live prête cette phrase à Maharbal, l'un des chefs carthaginois.

L'admonestation est injuste. Sans *doute* Hannibal n'avait-il pas en effet des forces suffisantes pour poursuivre son offensive et assiéger Rome après sa victoire de Cannes.

